



भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण
EXTRAORDINARY

भाग I—खण्ड 1
PART I—Section 1

प्राधिकार से प्रकाशित
PUBLISHED BY AUTHORITY

सं० 212] नई दिल्ली, बृहस्पतिवार, अक्टूबर 6, 1988/अश्विन 14, 1910
No. 212] NEW DELHI, THURSDAY, OCTOBER 6, 1988/ASVINA 14, 1910

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या दी जाती है जिससे कि यह अलग संकलन के रूप में
रखा जा सके

Separate Paging is given to this Part in order that it may be filed as a
separate compilation

वाणिज्य मंत्रालय

आयात व्यापार नियंत्रण

सार्वजनिक सूचना सं. 60आई टी सी (पी एन)/88--91

नई दिल्ली, 6 अक्टूबर, 1988

विषय:-- अग्रेय, 1988--मार्च, 1991 की आयात-निर्यात नीति।

फा. सं. आई. पी. सी./4/5(19)/88--91--वाणिज्य मंत्रालय की यथा संशोधित सार्वजनिक सूचना सं.-1 आई टी सी (पी एन)/88--91, दिनांक 30 मार्च, 1988 के अधीन प्रकाशित आयात-निर्यात नीति, 1988--91 की ओर ध्यान दिलाया जाता है।

2. उक्त नीति में निम्नलिखित संशोधन नीचे उल्लिखित उचित स्थानों पर किए जाएंगे:--

क्रमसं.	आयात-निर्यात नीति, 1988--91 (खण्ड-1) की पृष्ठ संख्या	सन्दर्भ	संशोधन
1	2	3	4
1.	32	अध्याय--8 पौधों, बीजों और पौधों की अन्य सामग्री का आयात पैरा--104	वर्तमान पैरा 104 को निम्नलिखित द्वारा प्रतिस्थापित किया जाएगा:-- 1(क) बुझाई के लिए जीवित पौधों, बीजों या पौधों की अन्य सामग्री के आयात को अनुमति कृषि एवं सहकारिता विभाग की सिफारिश पर, पौधे, फल एवं बीज (भारत में आयात विनियमन) अधिनियम, 1984 के प्रावधानों के अधीन दी जाएगी। आयात की अनुमति निर्धारित संगरोध विनियमनों की अनुपालना की शर्त के अधीन दी जाएगी। आयात केवल बम्बई, कलकत्ता, मद्रास, दिल्ली और अमृतसर में किया जाना चाहिए।

1

2

3

4

(ख) बुझाई के लिए मोटे अनाज/दालों और तेल बीजों के आयात की अनुमति, उन कम्पनियों को दो वर्ष से अधिक के लिए नहीं दी जाए जिन्होंने बीज उत्पादन के लिए विदेशी कम्पनियों के साथ तकनीकी/ वित्तीय सहयोग समझौता कर रखा हो बशर्त कि विदेशी संस्करण भारतीय कम्पनी को कृषि एवं सहकारिता विभाग से उनके आयात की स्वीकृति हो जाने के बाद प्रथम परेपण की तारीख से दो वर्ष की अवधि के भीतर परेप्ट लाइन बीज की आपूर्ति करना स्वीकार करता हो, आयात लाइसेंस कृषि एवं सहकारिता विभाग की सिफारिश पर मुख्य निर्यातक, आयात निर्यात, नई दिल्ली द्वारा जारी किया जाएगा।

(ग) राष्ट्रीय बीज निगम और राज्य बीज निगमों को मोटे अनाज, तेल बीज और दालों के बीजों के आयात की अनुमति कृषि एवं सहकारिता विभाग की सिफारिश पर दी जाए।

(घ) फलों के लिए बीज/पौधे लगाने की सामग्री के आयात की सिफारिश कृषि तथा सहकारिता विभाग द्वारा राज्य के बागवानी/कृषिक निदेशक की सिफारिश पर चुनिस्वरूप में अलग-अलग मामलों के आधार पर ऐसे संगरोध विनियमों के अधीन की जाएगी जो कि पाद संरक्षण सलाहकार (पी पी ए) द्वारा निर्धारित किए गए हों।

(ङ) वृक्षों, झाड़ियों आदि के बीजों के लिए बीने की सामग्री के आयात की अनुमति भारतीय वन अनुसंधान संस्थान की सिफारिश पर, पौधे, फल एवं बी (भारत में आयात विनियम) आदेश, 1984 के प्रावधानों के अधीन दी जाए। आयात पर्यावरण एवं वन मंत्रालय द्वारा निरीक्षण एवं पहचान की श के अधीन होगा।

(2) स्थल, समुद्र या वायुमन द्वारा बीजों, पौधों, जीवित और पौधे सामग्री के सभी आयात/आयातों के साथ मूल देश के उचित प्राधिकारी द्वारा जारी किया गया अंतर्राष्ट्रीय रूप से मान्यताप्राप्त प्राज्ञ में फिटोसेनिटरी प्रमाणपत्र लगा होना चाहिए जिसमें यह दर्शाया जाना चाहिए कि प्रेषण हानिकर कीड़ों, महामारी पौधों की बीमारियों से मुक्त हैं। फिटोसेनिटरी प्रमाणपत्र-पत्र में जोड़ा जाने वाला अतिरिक्त घोषणा पत्र पौधा संरक्षण सलाहकार द्वारा निर्धारित किया जाए। इस सम्बन्ध में उचित और समय के भीतर सहायता के लिए स्वयं प्रावधानित होने के लिए, पात्र आयातकों को सलाह दी जाती है कि वे बिनाशकारी कीट और महामारी अधिनियम, 1914 के प्रावधानों के तहत आयात परमिट की मंजूरी के लिए पादप संरक्षण, संगरोध तथा भण्डारण, फरीदाबाद निदेशालय के पादप संरक्षण सलाहकार या उस के द्वारा प्राधिकृत अन्य अधिकारी से आবেदन करें और आयातित प्रेषण की निकासी के समय पौधा संगरोध प्राधिकारी को उसे दिखाएं।

(3) बुझाई के लिए बीजों के आयातित परेपण की सीमाशुल्क निकासी, पौधा संरक्षण सलाहकार द्वारा संगरोध निकासी दिए जाने के बाद दी जाएगी। बुझाई के लिए बीजों के आयातित परेपण को, जब तक संगरोध/सीमाशुल्क निकासी नहीं दी जाएगी। बंझित गोदामों में आयातक की लागत पर रखा जाएगा।

(4) जंगली फाउना और फ्लोरा की संकटापना जातियों के अन्तर्राष्ट्रीय व्यापार समझौते (सी आई टी ई एस) के किसी भी परिशिष्ट में सूचीबद्ध पौधों की जातियों का आयात भारत सरकार के जंगली जीव संरक्षण उप निदेशक के निरीक्षाधीन होगा।

1	2	3	4
3. 166	परिशिष्ट--6	विवर्तमान मद सं. 47 के बाद निम्नलिखित नई मद जोड़ी जाएगी :--	
		मद	पात्र आयातकों की श्रेणियाँ
		(48)(i) सब्जियों/फूलों के बीज, सजावटी पौधों के बीज, फूलों के ट्यूबरस और बल्बस	(क) कृषि विभाग/राज्य सरकारों के उद्यान विभाग राज्यों के, कृषि विषय विद्यालय और भारतीय कृषि अनुसंधान परिषद् (आई. सी. ए. आर.)
		(ii) फूलों के कटिंग्स, सैपलिंग्स, बड वृक्ष इत्यादि।	(ख) बीज उत्पादन करने वाली भारतीय कंपनियों/फर्मों जो कि भारतीय बीज निगम के साथ पंजीकृत हों। (ग) भारतीय बीज निगम राज्य बीज निगम। (घ) खाद्य संसाधन के औद्योगिक एकक। (ङ) कृषि निदेशक/राज्य सरकारों के उद्यान विभाग के माध्यम से पंजीकृत फूल और सब्जियों के उपजाने वाले।
4. 172	परिशिष्ट--6 खुले सामान्य लाइसेंस के तहत आयात को शासित करने वाली शर्तें	वर्तमान शर्त सं. (45) के बाद निम्नलिखित शर्त जोड़ी जाएगी:-- “(45.क(1) इस परिशिष्ट की मद सं. 48(1) द्वारा सब्जियों के बीजों/ फूलों, सजावटी पौधों के बीजों फूलों के ट्यूबरस और बल्बस का पात्र आयातक द्वारा आयात पौधे, फल एवं बीज (भारत में आयात करने के लिए विनियमन) आदेश, 1984 के प्रावधानों के तहत शासित होगा और पादप रक्षण सलाहकार द्वारा निर्धारित किए गए अनुसार ऐसे संगरोध विनियमनों की संतुष्टि के पश्चात् प्रत्यक्ष निरीक्षण, प्रयोगशाला निरीक्षण और वृद्धि परीक्षण आवश्यक होंगे। परेषण तब तक बंधित गोदाम में आयातक की लागत पर रखा जाएगा जब तक संगरोध/ सीमाशुल्क निकासी नहीं वे की जाती। सब्जियों, फलों/सजावटी पौधों के बीजों फूलों के ट्यूबरस और बल्बों की सीमाशुल्क निकासी, सीमाशुल्क प्राधिकारी द्वारा पादप संरक्षण सलाहकार से संगरोध निकासी पत्र की प्राप्ति होने पर दी जाएगी। (2) अगर परेषण को देखने से यह पता चले कि उसमें किसी बीमारी, महामारी या विदेशी बीमारी के गोलकृमि लगे हुए हैं या प्रकट हैं तो सम्पूर्ण परेषण को ध्वंसीकरण कर दिया जाएगा और इसे नष्ट करने की निर्धारित प्रक्रिया के तहत नष्ट कर दिया जाएगा। (45.ख)(1) इस परिशिष्ट की मद सं. (48)(2) द्वारा फूलों की कटिंग और सैपलिंग्स के आयातकों के पास पादप संरक्षण सलाहकार (पी. पी. ए.) द्वारा यथा निर्धारित पोस्ट एन्ट्री क्वारंटीन (पी. ई. क्यू.) मुक्तियाँ होने चाहिए। (2) फूलों के कटिंग्स, सैपलिंग्स, बड-बुड इत्यादि के आयात के लिए वास्तविक निरीक्षण एवं प्रयोगशाला निरीक्षण के अतिरिक्त पोस्ट एन्ट्री क्वारंटीन अनिवार्य होंगे। पादप रक्षण सलाहकार द्वारा यथा निर्धारित की जाने वाली पोस्ट एन्ट्री क्वारंटीन मुक्तियाँ खुले सामान्य लाइसेंस के तहत आयात के लिए अनुमति आयातकों की पात्रता श्रेणियों द्वारा स्थापित की जानी चाहिए।	

1	2	3	4
			(3) सीमाशुल्क प्राधिकारी द्वारा पाषप संरक्षण गलाहकार से क्वॉरंटाईन निकासी प्राप्त होने पर परेषण की सीमाशुल्क निकासी दी जाएगी।
			(4) फूलों के कौटम्ब, मैपलिस बडबुड इत्यादि जिनके लिए पी. ई. क्यू. निरीक्षण की आवश्यकता होती है उन्हें पाषप, फल एवं बीज (भारत में आयात के लिए विनियमन) आदेश, 1984 के तहत निर्धारित प्राधिकारी द्वारा अनुमोदित प्रशिष्ट पश्चात् संगरोध पी. ई. क्यू. सुविधा में उगाया जाएगा। यदि संगरोध/सीमाशुल्क निकासी के उपरान्त उक्त प्राधिकारी पी. ई. क्यू. निरीक्षण के दौरान यह देखता है कि इसमें कोई विदेशी कीड़ा या बीमारी है तो निर्धारित ढंग से उसी समय सामग्री को नष्ट कर दिया जाएगा।
5. 312	परिशिष्ट--17 निर्यात उत्पाद शुप छ. 2 कालम सं.--5	कालम संख्या (5) में निम्नलिखित जोड़ा जाएगा :— "सामान्य नोट" :—	(1) फूलों के बीज/सब्जियों/मजाबटो पौधे और कंद और फूलों की नलिका मर्दों के लिए प्रार. ई. पी. लाइसेंस के हस्तांतरण की स्वीकृति केवल उन्हीं व्यक्तियों को दी जाएगी जोकि इस पुस्तक के परिशिष्ट--6 में क्रम सं. 48 में उल्लिखित पात्र आयात आयातकों की श्रेणी में आते हों, बशर्ते कि वे पौधों फलों और बीज (भारत में आयात विनियमन) आदेश, 1984 की निर्धारित शर्तों को पूरा करते हों।"
6. 312	परिशिष्ट--17 निर्यात उत्पाद छ. 2(i) (क) कालम सं. 4 मद सं. (घ)	मद सं. (घ) के मौजूदा विवरण को निम्नप्रकार से संशोधित किया जाएगा :— "(क) सब्जियों/फूलों के बीज, तिलहनों और सूखे मेवों को छोड़कर।"	
7. 312	परिशिष्ट--17 निर्यात उत्पाद छ. 2(i) (ख) कालम सं.--4 मद संख्या--(क)	मद (क) के मौजूदा विवरण को निम्न प्रकार से संशोधित किया जाएगा :— "(क) उपर्युक्त क्रम सं. छ. 2(i) (क) के सामने मद (क), (ख), (ग) और (ङ) मर्दों के समान।"	
8. 313	परिशिष्ट--17 निर्यात उत्पाद छ. 2(ii) कालम सं. 4	(i) मद सं. (क) के मौजूदा विवरण को निम्न प्रकार से संशोधित किया जाएगा :— (क) सब्जियों/फूलों के बीज (तिलहनों/सूखे मेवों को छोड़कर)। (ii) मौजूदा मद (ङ) को हटा दिया जाएगा। (iii) मद सं. (च) के मौजूदा विवरण को निम्नप्रकार से संशोधित किया जाएगा :— "(च) फूलों के बलब और प्यूसस"	
9. 313	परिशिष्ट--17 निर्यात उत्पाद छ. 2(iii) कालम सं. 4	(i) मद (ख) के मौजूदा विवरण को निम्नप्रकार से संशोधित किया जाएगा :— "(ख) मजाबटो पौधों/सब्जियों/फूलों के बीज (तिलहनों और सूखे मेवों को छोड़कर)।" (ii) मद (घ) के मौजूदा विवरण को निम्नप्रकार से संशोधित किया जाएगा :— "(घ) फूलों के बलब और प्यूसस।"	

3. आयात नीति में उपर्युक्त संशोधन अनिवार्य रूप से किए गए हैं।

राजीव लोचन मिश्र, मुख्य निर्यातक,
आयात-निर्यात

MINISTRY OF COMMERCE

IMPORT TRADE CONTROL

Public Notice No. 60-I.T.C.(PN)/88-91

New Delhi, the 6th October, 1988

Subject : Import and Export Policy for April 1988-March 1991.

F.N. P/C/15(1)/88-91:—Attention is invited to the Import & Export Policy for April 1988-March 1991, published under the Ministry of Commerce Public Notice No. 1-ITCP(N)/88-91 dated the 30th March, 1988, as amended.

2. The following amendments shall be made in the Policy at appropriate places indicated below:—

Sl. No.	Page No. of Import and Export Policy, 1988-91 (Volume I)	Reference	Amendment
1	2	3	4
1.	32	CHAPTER VIII Import of Plants, Seeds and other Plant Material Para 104	<p>The existing paragraph 104 shall be substituted by the following:—</p> <p>104 (1) (a) Import of living plants, seeds for sowing or other plant materials may be allowed on the recommendations of the Deptt. of Agriculture & Cooperation subject to the provisions of the Plant, Fruits and Seeds (Regulation of Import into India) Order, 1984. Imports shall be allowed subject to compliance with the prescribed quarantine regulations. Imports should be made only at Bombay, Calcutta, Madras, Delhi and Amritsar.</p> <p>(b) The Import of seeds of coarse cereals/pulses and oilseeds for sowing may be allowed for a period not exceeding two years to companies which have technical/financial collaboration agreements for production of seed with companies abroad provided the foreign supplier agrees to supply parent line seeds to the Indian company within a period of two years from the date of import of the first consignment after its import has been cleared by Department of Agriculture & Cooperation. The import licence will be granted by the CCI&E for import on the recommendation of the Department of Agriculture and Cooperation.</p> <p>(c) The National Seeds Corporation and the State Seeds Corporations may be permitted to import seeds of coarse cereals, oilseeds and pulses on the recommendation of the Department of Agriculture & Cooperation.</p> <p>(d) The import of seeds/planting material for fruits shall be recommended selectively by the Deptt. of Agriculture & Cooperation on a case to case basis, on the recommendation of the State Director of Horticulture/Agriculture, subject to such quarantine regulations as may be laid down by the Plant Protection Adviser (PPA)</p> <p>(e) Import of sowing materials for seeds of trees, shrubs, etc., may be allowed on the recommendation of the Forest Research Institute of India subject to the provision of the Plants, Fruits and Seeds (Regulation of Import into India) Order, 1984. Import shall be subject to inspection and identification by the Ministry of Environment and Forests.</p> <p>(2) All imports of seeds, plants living and plant material by land, sea or air shall be accompanied by a phytosanitary certificate issued by the appropriate authority in the country of origin in the internationally recognised form, indicating that the consignment is free from injurious insects, pests/plant disease. Additional declarations to be included in the phytosanitary certificate may be prescribed by the Plant Protection Adviser. To ensure themselves of proper and timely help in this regard, eligible importers are advised to consult and apply well in</p>

1	2	3	4						
			time to the Plant Protection Adviser or any other officer authorised by him in the Directorate of Plant Protection, Quarantine and Storage, Faridabad, for the grant of an import permit under the provisions of the Destructive Insects and Pests Act, 1914 and produce it to the Plant Quarantine Authorities at the time of clearance of the imported consignment.						
			(3) The customs clearance to the imported consignments of seeds for sowing will be given after the quarantine clearance is given by the Plant Protection Adviser. The imported consignment of seeds for sowing shall be kept in a bonded warehouse at the cost of the importer until quarantine/customs clearance is given.						
			(4) Import of plant species listed in any of the Appendices of the Convention on International Trade in Endangered Species of Wild Fauna and Flora (CITES) shall be subject to inspection by the Deputy Director, Wild Life Preservation, Government of India."						
2	129	Appendix 2 Part-B	After the existing entry No. 101, the following new entry shall be added:— "101A. Seeds of wheat and paddy. 34-1071-02-1."						
3.	166	Appendix 6	After the existing item No. 47, the following new item shall be added:— <table><tr><th>Item</th><th>Categories of eligible importers</th></tr><tr><td>"48 (i) Seeds of vegetables/flowers, seeds of ornamental plants, tubers and bulbs of flowers.</td><td>(a) Departments of Agriculture/Horticulture of the State Governments, State Agricultural Universities and Indian Council for Agricultural Research (ICAR).</td></tr><tr><td>(ii) Cuttings, saplings, budwood, etc., of flowers.</td><td>(b) Seed producing Indian companies/firms which are registered with the National Seeds Corporation. (c) National Seeds Corporation, State Seeds Corporations. (d) Food Processing Industrial Units. (e) Growers of flowers and vegetables registered with the Director of Agriculture/Horticulture of the State Governments".</td></tr></table>	Item	Categories of eligible importers	"48 (i) Seeds of vegetables/flowers, seeds of ornamental plants, tubers and bulbs of flowers.	(a) Departments of Agriculture/Horticulture of the State Governments, State Agricultural Universities and Indian Council for Agricultural Research (ICAR).	(ii) Cuttings, saplings, budwood, etc., of flowers.	(b) Seed producing Indian companies/firms which are registered with the National Seeds Corporation. (c) National Seeds Corporation, State Seeds Corporations. (d) Food Processing Industrial Units. (e) Growers of flowers and vegetables registered with the Director of Agriculture/Horticulture of the State Governments".
Item	Categories of eligible importers								
"48 (i) Seeds of vegetables/flowers, seeds of ornamental plants, tubers and bulbs of flowers.	(a) Departments of Agriculture/Horticulture of the State Governments, State Agricultural Universities and Indian Council for Agricultural Research (ICAR).								
(ii) Cuttings, saplings, budwood, etc., of flowers.	(b) Seed producing Indian companies/firms which are registered with the National Seeds Corporation. (c) National Seeds Corporation, State Seeds Corporations. (d) Food Processing Industrial Units. (e) Growers of flowers and vegetables registered with the Director of Agriculture/Horticulture of the State Governments".								
4.	172	Appendix 6 Conditions governing Import under General Licence	After the existing Condition No. (45), the following conditions shall be added:— "(45A) (i) Imports of seeds of vegetables/flowers, seeds of ornamental plants, tubers and bulbs of flowers by eligible importers vide Item No 48(i) of this Appendix shall be regulated by the provisions of the Plants, Fruits and Seeds (Regulation of Import into India) Order, 1984, after satisfying such quarantine regulations, as may be prescribed by the Plant Protection Adviser. Visual inspection, laboratory inspection and grow-out tests will be necessary. The consignment shall be kept in a bonded warehouse at the cost of the importer until quarantine/customs clearance is given. The customs clearance of vegetable, flower/ornamental plant seeds, tubers and bulbs of flowers will be given by the customs authorities on receipt of quarantine clearance from the Plant Protection Adviser. (ii) In case the consignment shows the presence or manifestation of any disease or pest or nematode of exotic origin, the entire consignment shall be rejected and destroyed in the prescribed manner. (45B) (i) The importers of cuttings and saplings, etc. of flowers vide Item No. 48(ii) of this Appendix should possess post entry quarantine facilities (PEQ) as may be approved by the Plant Protection Adviser.						

1	2	3	4
			<p>(ii) For import of cuttings, saplings, budwood, etc. of flowers, in addition to visual inspection and laboratory inspection, post entry quarantine (PEQ) shall be essential. PEQ facilities as may be prescribed by the Plant Protection Adviser, shall have to be established by the eligible categories of importers permitted to import under OGL.</p> <p>(iii) Customs clearance shall be given by the customs authorities to the consignment on receipt of the quarantine clearance from Plant Protection Adviser.</p> <p>(iv) Cuttings, saplings, budwood, etc., of flowers which require PEQ inspection shall be grown in the PEQ facility approved by the authority prescribed under the Plants, Fruits and Seeds (Regulation of Import into India) Order, 1984. If after quarantine/customs clearance the said authority observes the presence of any exotic pest or disease during PEQ inspection the material shall be forthwith destroyed in the prescribed manner."</p>
5. 312	Appendix 17 Export Product Group G.2 Column No. 5	In column No. (5), the following shall be added:- "General Notes:-	(1) Transfer of REP licences for items, seeds of flowers/vegetables/ornamental plants and bulbs and tubers of flowers shall be allowed only to these persons who are covered by the categories of eligible importers at Sl. No. 48 in Appendix 6 of this Book subject to the conditions laid down in the Plants, Fruits and Seeds (Regulation of Import into India) Order, 1984."
6. 312	Appendix 17 Export Product G. 2(i)(a) Column No. 4 Item No. (d)	The existing description of item No. (d) shall be amended as under:-	"(d) Seeds of vegetables/flowers (excluding oil seeds and dry fruits)"
7. 312	Appendix 17 Export Product G. 2(i)(b) Column No. 4 Item No. (a)	The existing description of item (a) shall be amended as under :-	"(a) Same as items (a), (b), (c) and (e) against Sl. No. G. 2(i)(a) above."
8. 313	Appendix 17 Export Product G. 2(ii) Column No. 4	(i) The existing description of item No. (a) shall be amended as under:- "(a) Seeds of vegetables/flowers (excluding oil seeds and dry fruits)." (ii) The existing item No. (a) shall be deleted. (iii) The existing description of item No. (f) shall be amended as under:-	"(f) Bulbs and tubers of flowers."
9. 313	Appendix 17 Export Product G. 2(iii) Column No. (4)	(i) The existing description of item (b) shall be amended as under:- "(b) Seeds of ornamental plants/vegetables/flowers (excluding oil seeds and dry fruits)." (ii) The existing description of item (d) shall be amended as under:-	"(d) Bulbs and tubers of flowers."

3. The above amendments in the Import Policy have been made in the public interest.

R.L. MISRA,
Chief Controller of Imports & Exports.

